

Bedienungsanleitung

Operation Manual



viessmann®

1330

H0 Blitzler, modern

H0 Speed camera, modern

1331

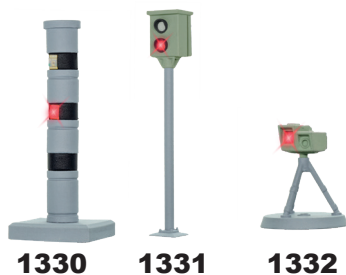
H0 Blitzler

H0 Speed camera

1332

H0 Blitzler, mobil

H0 Speed camera, mobile



1. Wichtige Hinweise / <i>Important information</i>	2
2. Einleitung / <i>Introduction</i>	2
3. Anwendungen und Betrieb / <i>Applications and operation</i>	2
4. Einbau und Anschluss / <i>Installation and connection</i>	3
5. Fehlersuche und Abhilfe / <i>Troubleshooting</i>	3
6. Technische Daten / <i>Technical data</i>	3



**Innovation,
die bewegt!**

1. Wichtige Hinweise

DE

Bitte lesen Sie vor der ersten Anwendung des Produktes bzw. dessen Einbau diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Bewahren Sie diese auf, sie ist Teil des Produktes.

1.1 Sicherheitshinweise



Vorsicht:

Verletzungsgefahr!

Aufgrund der detaillierten Abbildung der vorgesehenen Verwendung kann das Produkt abbruchgefährdete Teile aufweisen. Für die Montage sind Werkzeuge nötig.

Stromschlaggefahr!

Die Anschlussdrähte niemals in eine Steckdose einführen! Verwendetes Versorgungsgerät (Transformator, Netzteil) regelmäßig auf Schäden überprüfen. Bei Schäden am Versorgungsgerät dieses keinesfalls benutzen!

Alle Anschluss- und Montagearbeiten nur bei abgeschalteter Betriebsspannung durchführen! Ausschließlich nach VDE/EN gefertigte Modellbahntransformatoren verwenden! Stromquellen unbedingt so absichern, dass es bei einem Kurzschluss nicht zum Kabelbrand kommen kann.

1.2 Das Produkt richtig verwenden

Dieses Produkt ist bestimmt:

- Zum Einbau in Modellanlagen und Dioramen.
- Zum Anschluss an einen Modellbahntransformator (z. B. Art. 5200), an ein Netzteil mit zugelassener Betriebsspannung oder eine Digitalzentrale.
- Zum Betrieb in trockenen Räumen.

Jeder darüber hinausgehende Gebrauch gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für daraus resultierende Schäden haftet der Hersteller nicht.

1.3 Packungsinhalt überprüfen

Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit:

- Blitzermodell mit Elektronik im Kabel
 - Art. 1330 H0 Blitzler, modern
 - Art. 1331 H0 Blitzler
 - Art. 1332 H0 Blitzler, mobil
- Anleitung

1.4 Benötigtes Zubehör

Das Produkt benötigt als Zubehör zwei Fahrzeugdetektoren Art. 8441 bzw. Reedkontakte.

2. Einleitung

Das Modul bereichert Ihre Anlage um eine echte Geschwindigkeitsmessung Ihrer Fahrzeuge. Hierbei haben Sie die Auswahl zwischen einer stationären Messanlage in Form der bekannten Säulen, einem Starenkasten und einem mobilen Blitzler. Statt der Piezosensoren oder Induktionsmeßschleifen, die bei den stationären Anlagen meist verwendet werden, verwenden die Viessmann Blitzler eine Messstrecke mit zwei Fahrzeugdetektoren, Art. 8441 oder einfache Reedkontakte. Der Abstand dieser Kontakte bzw. Detektoren definiert die Geschwindigkeit, ab der geblitzt wird. Werden diese beispielsweise im Abstand von 10 cm montiert beträgt die Geschwindigkeit, ab der geblitzt wird, 50 km/h.

3. Anwendungen und Betrieb

Der Blitzler dient der Messung der Modellgeschwindigkeit.

3.1 Messstrecke und Merkmale

Die Geschwindigkeit zur Auslösung des Blitzes wird über den Abstand zwischen den Fahrzeugdetektoren definiert – 1 cm entspricht 5 km/h. Sind diese unter dem Magnetstreifen in einem Abstand von 10 cm montiert beträgt die Geschwindigkeit für die Auslösung des Blitzes 50 km/h, bei einem Abstand von 12 cm löst der Blitz bei 60 km/h aus.

Messzeiten von mehr als 6,5 Sekunden werden ignoriert, dadurch

1. Important information

EN

Please read this manual completely and attentively before using the product for the first time. Keep this manual. It is part of the product.

1.1 Safety instructions



Caution:

Risk of injury!

Due to the intended use, this product can have breakable parts. Tools are required for installation.

Electrical hazard!

Never put the connecting wires into a power socket! Regularly examine the transformer for damage. In case of any damage, do not use the transformer.

Make sure that the power supply is switched off when you mount the device and connect the cables! Only use VDE/EN tested special model train transformers for the power supply! The power sources must be protected to avoid the risk of burning cables.

1.2 Using the product for its correct purpose

This product is intended:

- For installation in model layouts and dioramas.
- For connection to an authorized model transformer (e. g. item 5200), to a power supply unit with approved operating voltage or a digital command station.
- For operation in dry rooms only.

Using the product for any other purpose is not approved and is considered inappropriate. The manufacturer is not responsible for any damage resulting from the improper use of this product.

1.3 Checking the package contents

Check the contents of the package for completeness:

- Speed camera model with electronics in the cable
 - Item 1330 H0 Speed camera, modern
 - Item 1331 H0 Speed camera
 - Item 1332 H0 Speed camera, mobile
- Manual

1.4 Required accessories

This product requires two vehicle detectors, item 8441, or alternatively reed switches, as accessories.

2. Introduction

This module enhances your layout with genuine speed measurement of your vehicles. You can choose between a stationary speed trap in the form of the familiar roadside columns, a fixed „speed camera“ box, or a mobile radar unit. Unlike stationary installations, which typically rely on piezo sensors or inductive loops, the Viessmann speed cameras use a measurement section equipped with two vehicle detectors (item 8441) or simple reed switches. The distance between these detectors defines the speed threshold at which the camera is triggered. For example, if the detectors are installed 10 cm apart, the camera will be activated at a speed of 50 km/h.

3. Applications and operation

The speed camera is used for measuring model vehicle speed.

3.1 Measurement section and features

The trigger speed of the flash is determined by the distance between the vehicle detectors – 1 cm corresponds to 5 km/h. If the detectors are mounted 10 cm apart beneath the magnetic tape, the flash is triggered at 50 km/h. With a spacing of 12 cm, the flash is triggered at 60 km/h.

Measurement times exceeding 6.5 seconds are ignored. This ensures

setzt die Messung automatisch zurück, falls zum Beispiel ein Fahrzeug den zweiten Kontakt nicht erreicht hat.

Eine Besonderheit ist, dass auch die Geschwindigkeit zweier dicht hintereinander fahrender Fahrzeuge korrekt ermittelt wird.

Schließen Sie die Blitzerelektronik gemäß Abb. 1 an. In diesem Fall wird also nur ein Blitz ausgelöst bei Art. 1331 und 1332.

Bei Art. 1330 werden zwei Blitze ausgelöst.

3.2 Diorama-Modus

Der Blitzler verfügt über einen Diorama-Modus. Damit können auch in Dioramen stehende Fahrzeuge geblitzt werden.

Diorama-Modus starten: Beide Steuereingänge dauernd aktivieren, indem Sie sie mit der Versorgungsspannung verbinden. Der erste Blitz kommt dann innerhalb von wenigen Sekunden, Sie sehen also sofort, dass der Blitzler im Diorama-Modus aktiv ist.

Diorama-Modus beenden: Trennen Sie die Steuerkabel von der Stromversorgung.

3.3 Impulsgesteuerter Betrieb

Schließen Sie beide Steuerleitungen an einen Taster eines Tasten-Stellpults (z. B. Art. 5547) an, so wird durch den kurzen Impuls das Blitzen ausgelöst.

4. Einbau und Anschluss

Bohren Sie an der Montagestelle ein Loch, Ø 4 mm (Abb. 2).

Montieren Sie die Fahrzeugdetektoren bzw. Reedkontakte unter dem Magnetstreifen gemäß deren Anleitung.

Verbinden Sie das blaue Steuerkabel mit der grünen Markierung mit dem ersten Kontakt und die Steuerleitung mit der roten Markierung mit dem zweiten Kontakt – in Fahrtrichtung gesehen.

Die andere Leitung des Fahrzeugdetektors verbinden Sie mit der Versorgungsspannung – braune oder gelbe Klemme.

Verbinden Sie die Versorgungsleitungen der Elektronik gemäß Abb. 1.

Testen Sie die Funktion, indem Sie mit einem Fahrzeug durch die Messstrecke fahren.

Wenn keine Auslösung erfolgt, finden Sie im Kapitel 5 Hinweise zur Fehlersuche.

4.1 Aufstellung des Blitzers, Art. 1330 (Heckblitz-Funktion)

Damit der Blitzler, Art. 1330 auch Fahrzeuge von hinten zuverlässig erfassen und blitzen kann, sollte der Blitzler idealerweise in einem Abstand von etwa der halben Detektor-Distanz hinter dem zweiten Detektor aufgestellt werden. Der maximale Abstand sollte dabei das Einfache der Detektor-Distanz nicht überschreiten.

Beispiel: Beträgt der Abstand zwischen den beiden Detektoren 10 cm, sollte der Blitzler idealerweise 5 cm, jedoch maximal 10 cm hinter dem zweiten Detektor platziert werden.

Hinweis: Bei den Blitzern Art. 1331 und 1332 ist dieser Abstand weniger kritisch, da diese nur Fahrzeuge von vorne erfassen.

5. Fehlersuche und Abhilfe

Problem: Meine Fahrzeuge werden nicht geblitzt.

Ursache: Kontakte werden nicht ausgelöst.

Prüfen Sie, ob die Fahrzeuge überhaupt die Kontakte auslösen. Das können Sie prüfen, indem Sie jeweils die Spannung an den beiden Eingängen der Steuerelektronik überwachen, während Sie mit dem Fahrzeug langsam über die Kontakte fahren.

Justieren Sie ggf. die Kontakte, bis die Fahrzeuge die Kontakte sicher auslösen.

Hierbei erkennen Sie auch, wenn eventuell die Reihenfolge der Kontakte vertauscht ist, s. Kapitel 3.

6. Technische Daten

Betriebsspannung:

5 – 24 V DC=,
8 – 16 V AC~

that the system automatically resets if, for example, a vehicle fails to reach the second detector.

A special feature of the system is its ability to correctly measure the speeds of two vehicles following each other closely.

Connect the speed camera electronics as shown in fig. 1. In this configuration, only one flash is triggered with items 1331 and 1332.

With item 1330, two flashes are triggered.

3.2 Diorama mode

The speed camera is equipped with a diorama mode, allowing it to flash stationary vehicles in diorama setups.

Starting diorama mode: *Activate both inputs continuously by connecting them to the supply voltage. The first flash will occur within a few seconds, providing immediate confirmation that the diorama mode is active.*

Exiting diorama mode: *Disconnect the control wires from the power supply.*

3.3 Pulse-controlled operation

If both control wires are connected to a push-button of a control panel (e. g., item 5547), a short pulse will trigger the flash.

4. Installation and connection

Drill a hole at the installation site, Ø 4 mm (see fig. 2).

Mount the vehicle detectors or reed switches beneath the magnetic tape according to their respective instructions.

Connect the blue wire with the green marking to the first contact, and the control wire with the red marking to the second contact – viewed in the direction of travel.

Connect the other lead of the vehicle detector to the power supply – either the brown or the yellow terminal.

Wire the supply leads of the electronics as shown in fig. 1.

Test the function by driving a vehicle through the measuring section.

If no activation occurs, refer to chapter 5, Troubleshooting.

4.1 Positioning the speed camera, item 1330 (rear flash function)

To ensure that the speed camera, item 1330 can reliably detect and flash vehicles from the rear, it should ideally be positioned at a distance of approx. half the detector spacing behind the second detector. The maximum distance must not exceed the full detector spacing.

Example: If the distance between the two detectors is 10 cm, the speed camera should ideally be placed 5 cm behind the second detector, but no more than 10 cm.

Note: For speed cameras, items 1331 and 1332, this distance is less critical, as these units only detect vehicles from the front.

5. Troubleshooting

Problem: *My vehicles are not being flashed.*

Cause: *Contacts are not being triggered.*

Check whether the vehicles are actually activating the contacts. You can verify this by monitoring the voltage at both outputs of the control unit while slowly driving a vehicle over the contacts.

If necessary, adjust the contacts until they are reliably triggered by the vehicles.

During this process, you will also notice if the order of the contacts is accidentally reversed (see chapter 3).

6. Technical data

Operation current:

5 – 24 V DC=,
8 – 16 V AC~

Abb. 1

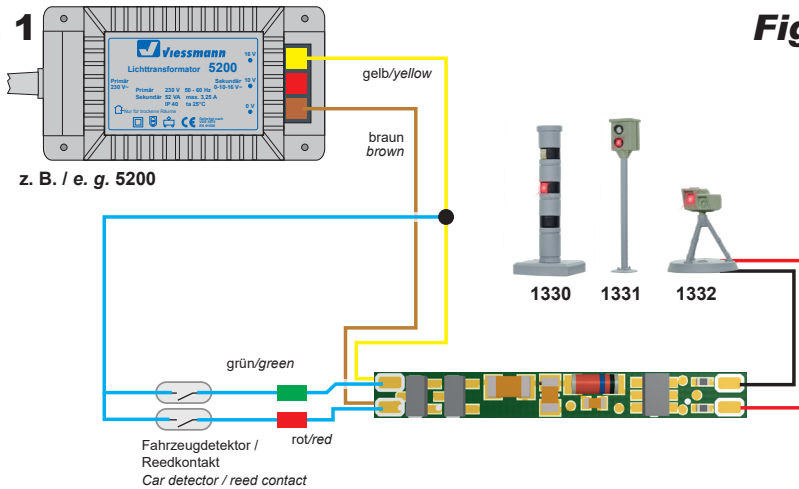


Fig. 1

Abb. 3

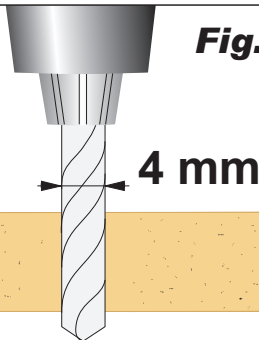


Fig. 3

Abb. 4

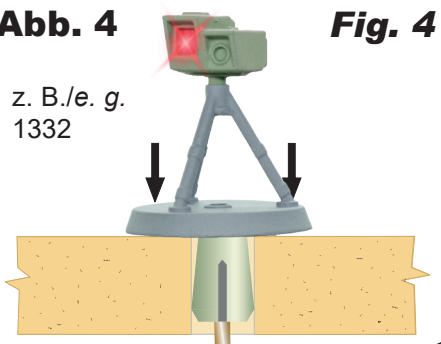


Fig. 4



Entsorgen Sie dieses Produkt nicht über den (unsortierten) Hausmüll, sondern führen Sie es der Wiederverwertung zu.

Do not dispose of this product through (unsorted) domestic waste, supply it to recycling instead.

Änderungen vorbehalten. Keine Haftung für Druckfehler und Irrtümer.
Die aktuelle Version der Anleitung finden Sie auf der Viessmann Homepage unter der Artikelnummer.

Subject to change without prior notice. No liability for mistakes and printing errors.

You will find the latest version of the manual on the Viessmann website using the item number.

(DE) Modellbauartikel, kein Spielzeug! Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren! Anleitung aufbewahren!

(NL) Modelbouwartikel, geen speelgoed! Niet geschikt voor kinderen onder 14 jaar! Gebruiksaanwijzing bewaren!

(EN) Model building item, not a toy! Not suitable for children under the age of 14 years! Keep these instructions!

(IT) Articolo di modellismo, non è un giocattolo! Non adatto a bambini al di sotto dei 14 anni! Conservare istruzioni per l'uso!

(FR) Ce n'est pas un jouet! Ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans! Conservez cette notice d'instructions!

(ES) Artículo para modelismo ¡No es un juguete! No recomendado para menores de 14 años! Conserva las instrucciones de servicio!

(PT) Não é um brinquedo! Não aconselhável para menores de 14 anos! Conservar o manual de instruções!



Viessmann Modelltechnik GmbH
Bahnhofstraße 2a
D - 35116 Hatzfeld-Reddighausen
info@viessmann-modell.com
+49 6452 9340-0
www.viessmann-modell.de

CE Made in Europe

83453
Stand 01/sw
08/2025
Ho/Kf